

DÉLVIDÉK

Verseczi társadalmi és közművelődési vegyes tartalmú hetilap.

Versecz és vidéke magyar nyelvterjesztő egyesületének hivatalos közlönye.

Szerkesztőségi iroda: Versecz, laktanya-utca 1054. szám — ide intézendő a lap szellemi részét érdeklő minden küldemény és levelezés. A szerkesztőség számára a levelek és egyéb irások közlemények különben özv. Kirchnerné felvétel és rendelő irodájában (az Andrássy-sétány és iskola-utca sarkán lévő Kádics-féle házban) is átvetetnek.
Előfizetési díj: Negyedévre 1 frt. 25 kr. — Félévre 2 frt. 50 kr. — Egész évre 5 frt.

Egyes szám ára 10 kr.

Felelős szerkesztő: Perjessy Lajos.

Kiadó-hivatal: Kirchner-féle könyvnyomda Verseczen — ide intézendők a kiadó-hivatalról illető előfizetések, hirdelmények és felszólamlások.

Hirdetési díj: A hirdetésekért járó díj legjutányosabban számítatik — Bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr. — A nyílt térben egy sor 10 kr. — A hirdetéseket kérjük pénteken délig beküldeni.

IV. évfolyam.

Vasárnap 1895. évi július 7-én.

27. szám.

A szocializmus.

Pörölylyel döngetik a társadalom érzéskapuit. Az ugynevezett negyedik rend követeli a maga jogait. Mint minden politikai, vagy társadalmi szektánál, mindjárt keletkezése percében táborokra oszlik a hívők száma, úgy vannak itt mérsékeltek, a kik a parlamentben kifejezett népakarat útján, jobban mondva törvényes formák között óhajtanak célt érni s vannak radikálisok, kik az összes intézményekből tabula rasat akarnak csinálni, türelmetlenek, előbb mindent elakarnak pusztítani, hogy a romok helyén jó államot, új társadalmat építsenek. Az előbbieket közönséges néven szociálistáknak, — az utóbbiakat anarchistáknak nevezik.

Az utóbbiak rettenetes vakmerőséggel ostromolják a mai társadalmi rendet. Örültek és fanatikusok gárdája ez, mely lábball tipor minden erkölcsi érzést, vadállatias kegyetlenséggel öl, pusztít ártatlanokat, csak-hogy félelmet keltsen maga iránt. Ezeknek egyáltalán nem kell a munka, sőtét agyukban egyetlen fény világit: könnyű szerrel megosztolni minden földi javakon, akár öröklött vagyon az, akár nehéz munkával szerzett. És ölnek, gyilkolnak. Eszközeik a bomba és dinamit.

Ugy látszik, ma-holnap állandó rovatuk

lesz a lapoknak a bomba-merényletek. E napokban este Páris egyik vendéglőjében robbant fel ismét egy bomba s Przemyslben ugyanakkor csak a szerencsés véletlennek köszönhető, hogy a bomba égő kanócszát még idejekorán eloltották. De hát nem akarunk ezekről a tünetekről beszélni. Többször volt alkalmunk elmondani véleményünket az anarchisták működéséről, melyből csak gárgságot és örültséget tudunk kiolvasni. Csak ismételhettük, a mit eddig mondtunk, hogy e vakmerő bolondok ellen a törvény legmesszebb menő megszorításával lehet felelni. A szociálisták törekvései kevésbé veszedelmesek. Utoljára is törvényes eszközökkel dolgoznak, hogy a negyedik rend helyzetén javítsanak. Teljesen jogos ez a törekvés; más kérdés azonban, hogy kivihető e minden részletében. Sok idealistikus eszmét hirdetnek, melyek merő ellentétben állanak a gyakorlati étellel. De erre idővel talán maguk is rájönnek. A mit azonban meg lehet alkotni programjukból, s melyek valóban javára válnak a munkásosztálynak s nem zavarják meg a szociális rendet, azokat a viszonyok számbavételével meg kell alkotni.

Számolunk a negyedik rend elégtelenségével, mint a társadalmi tünettel; de nem ringatjuk magunkat illuziókban, hogy ha a mai követelményeknek eleget teszünk,

holnap már megszűnik minden elégtelenség. Ha ki lesz elégitve a negyedik rend, támadni fog egy ötödik, mely ismét zavarogni fog. Ma a munkások háborognak, holnap a proletárok fogják ostromolni mind a négy rendet. Mert elégtelenség mindig voltak, mindig lesznek, míg emberek fogják lakni e földet.

Valamikor tyranusok ellen küzdöttek az alattvalók, később a kiváltságosak ellen a demokraták. Győztek is, de azért az elégtelenség nem veszték ki. Krisztus tana, a maga felebaráti szeretetével, a megtestesült szocializmus, mely mindenkit egyenlőre deklaráll az Isten előtt. De az emberek a maguk társadalmi rendjét nem osztották be úgy, mint az Isten a maga országát. Királyok és alattvalók, a zsarnokok és elnyomottak megmaradtak s a társadalmi osztályok hierachiája soha sem volt oly kifejlett mint a középkor pietistikus századaiban. A szociálisták és mindenki tisztában lehet felőle, hogy a mint egyetlen forradalom, — mely az elégtelenség evolucziója, — sem hozott tiszta eredményeket létre, úgy a szociálisták forradalma sem fog általános nyugalmat teremteni.

Az emberek megalkuvásra hajlandók s a szociálisták is emberek. Az alkut költők még élvezni fogják a béke gyümölcseit. A tömeg, mely a vezéreket követi, egy

TÁRCSA.

A bujósdi.

— Irta: Blain Emil —

I.

Jean Pierre volt a kis Mezidonban a tréfák nagy mestere. Ha egy sikerült csínyről beszéltek, bizonyos, hogy neki is volt benne része. Hány lánynak csavarta el a fejét; hány férjnek rakott szarvakat — ki tudná hirtelen megszámolni?

Bezzeg örült az egész falu, mikor híre ment, hogy feleségül veszi a szép Anettet. — A férjek örültek, mert remélték, hogy ha egyszer maga is férj lesz, majd csak megjavul s a lányok se soká busultak utána. Tudták, hogy azért nem vészett el számukra Jean Pierre — a mint hogy igazuk is volt!

Megházasodott, de azért éppen olyan kópé maradt, mint volt legénykorában. Eszébe sem jutott, hogy még ő is megjárhatja.

Hogyisne! Ki merné a híres Jean-Pierret megtréfálni? A felesége? . . . Oh, felőle biztosnak érezte magát! Hisz csak tud vigyazni egy asszonyra!

Anette alig husz éves, czinos, jól megtermett menyecske volt. Nagy kék szemei villogtak; nedves, duzzadt ajkai vonzottak az embert

és taszították egyszerre, de hát még kövér karjai, duzzadozó keble!

Bolondultak is utána elegenden, de ez nem aggasztotta Jean Pierret egy csöppet sem! Neki nem raknak szarvakat a homlokára: — felel ő arról!

Szóval, megházasodott, de nem javult meg.

II.

Lakodalom volt a faluban. A kis Denis, Jean Pierre szomszédja volt a vőlegény. — Ilyenkor járja csak igazán a tréfa. Virtus az új házasságát jól megtréfálni. Minél vastagabb a tréfa, annál jobban nevetnek rajta, megharagudni semmiért sem szabad s azok, a kiket megtréfálnak, együtt nevetnek a többiekkel. Mar így szokás ez a faluban.

A lagzi javában folyt. A menyasszonynak már elragadtak a harisnyakötőit, a gyertyákat is eloltottak egy párszor és újra meggyújtották. Közeledett az éjjel, az új házasságuk ez a bűvös bajos óra, melyet olyan nehezen várt a vőlegény, de varta Jean Pierre is, ki új tréfán törte a fejét.

Tizenkettőt ütött. A kis Denis eltűnt a szobából feleségével együtt.

Csak ezt leste Jean Pierre. Pár szót sugott az egyik nyoszolólány felébe.

— Jól van, szolt az nevetve, meg lesz!

Be kellett varnia, míg a fiatalok lefeküsznek, elcsenni a ruháikat s rájuk zárni az ajtót.

A mint ez megtörtént kivonultak mind az

udvarra, az új pár ablaka alá, kik fönt voltak az emeleten; hamarosan egy kis máglyat raktak a magukkal hozott tüzelőből s mikor az készen volt Jean Pierre meggyújtotta.

— Tűz van! Segítség!! Meneküljtek!! — hallatszott az udvarról s a meggyújtott rőzse ijesztő lángokban csapott föl.

A tréfa sikerült.

Denis és felesége nem igen keresték eldugott ruháikat; rémült arczaal jelentek meg az ablaknál és segélyért kiabáltak.

— A lépcső ég! Nincs más menekvés; le kell ugranotok, — kiáltott Jean Pierre, ki egy nagy lepedőt tartott kifeszítve harmad magával az ablak alatt. — Csak ide gyorsan! Miskép bennétek! Rajta, nem lesz semmi baj!

Mit volt mit tenni?! Egyik a másik után ugrott bele a lepedőbe! . . .

Ekkor óriási hahotázás mellett diadalmasan körülhordozták s aztán letették őket a udvar közepére . . .

Jean Pierrenak újra elsült egy csinye, de a kis Denis bosszút forralt magában.

III.

Pár hónap mult azóta. Miközben felesége Párisban időzött beteg nényénél, Denis átjárógott szomszédjához, Jean Pierrehez, hogy az estét kártyázva, pipázva, egy két kancsó jó bor mellett együtt tolták el. Anettenek sem igen lehetett ez ellenére, mert ha olykor olykor megtörtént, hogy akkor jött át Denis, mikor Jean Pierre nem

időre megnyugszik, de aztán ismét akad egyéniség, mely vezéri polczra vágyik s felszítja újra az elégtelenséget. Mert ez meglesz, a míg csak vágyak lesznek a világon. A vágyakban határtalan az ember; ma ennyi a maximuma, holnap több lesz; a mi ma elég, holnap fellázítóan kevés. Mert nem szabad megijedni semmiféle forradalmi tünettől, mert a mint voltak forradalmi tünetek eddig, lesznek azután is s az emberiség haladni fog tovább fejlődésének útján.

Nem azt jelenti ez azonban, hogy ignoráljuk a szocializmust, sőt ellenkezőleg. Békét úgy sem köthetünk egy örök életre; de ha megszerezzük ideig-óráig, hát szerezzük meg. Az angolok már is megkezdték a munkások megbékéltetését. A munkások programjának egyik sarkalatos tétele a nyolcz órai pihenés. Nincs szocialista ülés, nincs szocialista káté, melyben a három nyolczas szent háromságának ne nyujtanának tömjént. Minden munkás álmának egyik legszebbike ez. A szocialisták ez egyik leg-sarkalatosabb programpontjának a kielégítésére vállalkozott maga az angol kormány, midőn behozta a nyolcz órai munkaidőt egyelőre a woolwich-i arzenálban. Ha a kísérletek eredményre vezetnek, a kormány az állam többi műhelyeiben is késznek nyilatkozott a nyolcz órai munkaidő behozatalára.

Az angol kormány e kísérletét már más kísérletek is megelőzték. Manchester mellett van egy gépgyár, melynek tulajdonosai egy év előtt behozták a nyolcz órai munkaidőt s a kísérlet teljes mértékben sikerült, mert nem vált az üzem kárára. A munkaidő megrövidítésével — mint azt a két tulajdonos beismeri jelentésében — növekedett a munka intenzivitása. Ez a tapasztalati tény adta meg az impulzust az angol kormánynak, hogy az állami gyárakban, a munkások óhajának megfelelőleg, behozza a nyolcz órai munkaidőt.

volt otthon, sohase mondta neki Anette hogy menjen haza.

Egy este a szokottnál jobb kedvvel ment át Denis Jean Pierrehez; mintha valami benső hang azt sugta volna neki, hogy ma este virrad fel a bosszu napja Jean Pierre, mint rendesen, most is jól fogadta, de Anette már napok óta mindig fulig pirult, összerezent, valahányszor Denist meglátta.

Vacsora után — Jean Pierre elővette a kártyát.

— Ugyan, szól Denis, ki fog ilyen szép este kártyázni, kimegyünk az udvarra és játszunk bujdosdit.

— Mi jut eszedbe? — Nem vagyunk mi gyerekek.

— Nem játszol? Na ezt jól is teszed, mert tudom, ha én elbujok, meg nem találsz egy hétig se, bizony.

— Micsoda? Én nem talállak meg, a saját házamban. Még csak az kéne!

— No hát mibe fogadsz?

— Egy korsó új borba.

— Áll, felelt vigan Denis. Még a feleséged is segíthet, úgy se találtok meg.

— Nos azt majd meglátjuk!

Denis kiment a csürbe s elrejtőzött a széna közzé, de nem valami nagy vigyázattal, mert kint maradt féllába a szénából, talán éppen ezt akarta. Aztán füttyentett egyet, hogy már keresztek: De biz nem sokáig kellett keresniök.

Jean Pierrének és Anette-nek hamar elárulta a kint maradt csizmaszárja.

— Pedig azt látom, hogy nagyon jól elbujtam, szól szígyenkezve Denis.

Az angol kormány e ténye rendkívül nagy fontossága. Első lépés ez a munkás szocialisták kibékítésére. Kétségtelen tény, hogy ennek a bátor lépésnek meglesznek következményei a kontinensre is. A nyolcz órai munkaidőt — ha az tényleg nem fog károsnak bizonyulni — be fogják hozni mindenütt. Hát ezzel sokat fog elérni a negyedik rend; de akik azt hiszik, hogy ezzel kielégítettek minden elégtelent, esalódnak. Mert, ismételjük, elégtelenelek, forradalmárok mindig voltak s lesznek a világ végezetéig.

NAPI HIREK.

Nikolics Sándor úr ó méltósága június 30-án jött vissza városunkba, de már szombaton július 6-án újból távozik körünkől, hogy Pancsovára utazzék, hova hivatalos teendők hívják. Minthogy július 16-án közigazgatási bizottsági gyűlés lesz, úgy ó méltósága remélhetőleg nem marad el soka.

Városunk egyik fia, Chudy Hugo, ki eddig a fővárosi rendőrség díjtalan tanácsosa volt, most valóságos rendőrtanácsossá lett. — Fogadja üdvözlötünket a jól megérdemelt előléptetéshez.

Haláleset. Versecz városának általánosan ismert és tisztelt egyik szép asszonya, Ifkovics János úr neje július 1-én élete delén rövid, de kínos szenvedés után jobb létre szenderült. A diphteria támadta meg az egészségtől viruló asszonyt, s rövid idő alatt végzett vele. Szolgáljon a hátramaradottaknak némi vigaszul a közönség általános részvéte.

A városi népiskolai könyvtár a nyári két hónapban csak csütörtökön d. u. 2—4-ig lesz nyitva.

A városi muzeum, mint olvassuk, újabban megint több értékes tárggyal szaporodott; többi közt a „Neue Werschetzer Zeitung” 8 évi folyama s a Németországból importált, német harmadrangú tudósokat, írókat és vidékeket ismertető, de Magyarországot folyton a városi ügynevezett szépirodalmi heti mellékletnek ó folyama is. Ez utóbbiak olvasásánál nem fojthatjuk magunkba a kérdést, hogy mi czímen kerültek azok — különösen a hetilap a városi muzeumba, mint régiségek vagy mint verseczi specialitások? Azt hisszük, ha a muzeum ilyen tág keretet vesz úgy nemsokára versenyezhet a magyar nemzeti muzeummal az állandó kalamitás dolgában, hogy tárgyai az udvarban s a pinczékben lesznek elhelyezve.

Az Urbáni utcában elhelyezett kisededő záróvizsgálata június 29-én folyt le; a jelen volt vendégek megvoltak lepvé, hogy törhetetlen fáradozás mily fényes eredményt vivhat ki még

— Hát csak akkora a tudományunk. De monda Jean Pierre diadalmasan, most majd én mutatom meg, hogy kell elbujni: kereshetsz engem akár reggelig, de két annyi bort fizetsz, ha meg nem találsz, úgy iparkodjal! Segíts neki te is, Anette, úgy is megisszuk a borát. Hát most nem kell idenézni a míg el nem bujok; mire huszat elszámolok, jöhettek azonnal keresni. Ezzel eltűnt a szobából.

Anette kilesett az ablakon.

— A pinczébe megy le — sugta oda Denisnek.

Jean Pierre csakugyan a pinczébe rejtőzött, az ajtaját azonban nyitva hagyta.

— Ha becsukom, gondolta magában, az gyanus lesz s akkor bizonyosan itt fognak keresni, — de eszökbe sem fog jutni, hogy a nyitott pinczébe bujtam el, — s be nem dugják a fejeiket.

Örülve a jó eselnek, ledült egy zsupp szalmára s várakozott. — Egyszerre léptek hallatszottak.

— Az ördögben, éppen erre jönnek. — Még be találnak jönni s akkor megcsipnek.

Anette s Denis csakugyan arra tartottak, de nem mentek le. Megálltak az ajtóban és Jean Pierre hallotta, a mint Denis hangosan így szólt:

— Ni csak Anette, nyitva a pincze. — Még ellopnak belőle valamit. Nem jó azt éjjelre nyitva hagyni.

— Be kell zárni, — hangzott az Anette szava, — bizonyosan Jean Pierre hagyta nyitva. Klikk-klakk. A pincze be volt csukva.

oly nehézségek közepette is, minőkkel itt meg kell küzdeni a magyar nyelv tanítása körül. Csak sajnálhatjuk, hogy a főreáliskola tanári kara nem nyervén tudomást az ünnepélyről, nem szerezhette magának személyesen a megnyugvást ebben a tapasztalatban, mennyire igyekeznek magyar népiskoláink buzgó tanfériai az ó munkáját helyes előkészítés által megkönnyíteni. A magyarok Istene áldja meg őket érte!

Allami főreáliskolánkban szép ünnepélylyel zárták be a tanévet, melynek 14 pontja úgy tartalmas voltával, mint előadásával zajos helylésekre és tapsokra ragadta a vendégeket, kik a nagy tornacsarnokot szorongásig megtöltötték s bár a nyári hőség valóságos afrikai levegőt teremtett, mégis nagy kitartással hallgatták végig a sok szép éneket, szavalatot, zenét s az igazgató magvas beszédeit, melyekben az ifjuságot hazaszeretetre és munkásságra serkentette. A program legszébb pontja úgy a tanulók, mint a szülők részére. bizonyosan a számos jutalom kiosztása volt. A magyar nyelvterjesztő egyesület s a tornaegyesület ez idén is bebizonyították, mennyire fekszik a jövő nemzedék s vele a nemzet kulturája szívükön, midőn legjobb tanulóinkat különféle ajándékokban részesítették. Így a magyar nyelvterjesztő egyesület a magyar nyelvben s egyéb tanulmányokban jeles haladást tett 15 ifjút tüntetett ki jutalomkönyvvel; az önképzőkörnek felajánlott 40 koronából, melyhez még az önképzőkörnek 10 koronája járult, 8 tanuló kapott dolgozata vagy szavallata alapján kisebb-nagyobb összeget. A tornaegyesület végül 22 koronát osztott ki a legjobban tornászók között, kik még azonfelül a miniszterium által leküldött elismerő okleveleket is kaptak. Egyszóval szép és lélekelmő volt az ünnepély, a ragyogó arcok közt nem vettünk észre bánatot — hiszen a bizonyítványok kiosztása csak esután történt, a mikor aztán az ujjongó nebulók hangjai közül nem egy fol-fölgöngő zokogás vagy siras is hallatszott. — Alljon itt végezetül egy kis statisztika: A beírt tanulók száma volt 244, kilépett 19, vizsgát nem tett 2. E szerint bizonyítványt kapott 223 tanuló. Ezek közül megfelelt 142, meg nem felelt (egy vagy több tárgyból bukott) 81, kik közül azonban sokan az augusztus végén teendő javító vizsgálatokon javíthatják elégtelen osztályzatukat.

A versecz-lugos-marosvölgyi vasút részére Lugos városa folyó évi június 27-én tartott gyűlésében 160,000 forintot szavazott meg az esetre, ha a vonal egyenesen Lugoson keresztezi a temesvár-orsovai vonalat.

Mayering Emma leánynevelő intézetében július 8-ától kézimunka tanfolyam nyílik. Tandíj havonként 1 frt., munkaidő naponként d. e. 8—11-ig.

Szakáll Antal, az országszerte hírneves első magyar „Shakespeare recitátor” folyó hó 8-án hétfőn este 8 órakor, a városkerti vendéglő külön nagy termében egy nagyszabású előadást tart hazai költőink remek termékeiből és kla-

— És Jean Pierre? . . . Az első pillanatban kedve lett volna kiáltani, hogy bent van, nyissák ki, de büszkesége nem engedte; meg akarta nyerni a fogadást.

— Annál jobb — vigasztalá magát, most tudom meg nem találnak!

Ezzel végig heveredett a szalmán s csakhamar elszundított.

IV.

Hajnalodott . . .

Az udvarról lehalatszottak Anette és Denis kiáltásai, akik már csakugyan elkezdtek keresni Jean Pierrét s összezárták — nagy zajt csinálva, az egész házat, mialatt Jean Pierre elégtelen nyujtozkodott szalmaágyán.

— Gyere elő Jean Pierre, már belefáradtunk a keresésbe, s még sem tudunk megtalálni!

— Megnyerted a fogadást, — kiáltá Denis.

— Gyere elő kedves, már nagyon nyughatatlan vagyok. Nem tudunk rád akadni — folytatta Anette.

— No hát, ha nem tudtok megtalálni, itt vagyok, kiáltá Jean Pierre a pinczéből; csak nyissátok ki az ajtót

Denis kizárta az ajtót és Jean Pierre megjelent büszkén, mint valami győztes gladiator.

— Látod, így kell elbujni, szól megvergetve Denis vállat. De ne busulj, a borodat együtt isszuk meg. Megszolgáld te is; tudom belefáradtál a keresésbe.

*

Igy boszulta meg magát Denis a nagy tréfamesteren: Jean Pierrén!

szikusokból, a következő, felette érdekes, változatos és tanulságos műsorozattal: 1. „A dalnok buja”. Arany. 2. „A repkény”. Tompa. 3. „Az örült”. Petőfi. 4. „Monolog ellen”, humoros monolog Ábrányiától. A „Kisfaludy-Társaság által jutalmazott pályamű. 5. „Julius Caesar”. Shakespeare-től. Brutusnak a néphez, majd Antoniusnak Caesar teteme felett tartott nagy szónoki beszéde, az összes népjelenettel együtt (recitáció). Tiszteletdíj 1 ft. Családjegy 2 ft. három személyre. Kezdeté este 8 órakor. — A magyar nyelv, irodalom és közmívelődés országos elismert, kitüntetett terjesztőjének, ismertetőjének ezen magas művészi színvonalon álló előadása, a magyar Társaskör t. tagjai és családjai s általában az intelligencia kiváló figyelmébe és pártolásába ajánlatik.

Uj mágnások. A hivatalos lap június 30-iki vasárnapi száma közli az új mágnások kinevezéséről szóló következő királyi kéziratot: Magyar minisztertanácsom előterjesztésére bojári Vigyázó Sándornak és törvényes utódainak a magyar grófi méltóságot, világosi Bohus Zsigmondnak s törvényes utódainak, loosi és egervári Solyomossy Lászlónak s törvényes utódainak és zeykfalvi idősb Zeyk Józsefnek s azok törvényes utódainak a magyar bárói méltóságot és az 1885. VII. t. cz. 2 §-a c) pontja értelmében ugyvalamennyi fennőbb nevezettnek, mint törvényes fiutódáiknak egyszersmind az örökös főrendiházi tagság jogát adományozom; végül a világosi Bohus Zsigmond részére adományozott magyar bárói méltóságot és örökös főrendiházi tagsági jogot testvéröccseire, világosi Bohus Lászlóra és világosi Bohus Istvánra s azok törvényes utódaira, illetőleg fiutódaira is kiterjesztem. Kelt Bécsben, 1895. évi június 25-én. Ferencz József s. k., Banffy br. s. k.

A temesmegyei főispán lemond. A „Magyarország” igen jól értesült forrásból veszi a hírt, hogy dr. Molnár Viktor, Temes megye és Temesvár szab. kir. város főispánja legközelebb benyújtja lemondását, állítólag egy a belügyminiszterrel támadt konfliktusa miatt. Utódjául már is dr. Telbisz Károlyt, Temesvár jelenlegi polgármesterét emlegetik. Molnár főispán lemondásáról már ismételtelen keringtek hírek melyek mindaddig nem valósultak meg.

A buzavetések pusztulása Temes megyében. Moraviczarol írják a „Budapesti Hírlap”-nak a következőket: Az utóbbi időig gyönyörűen állottak a gabona, főképp a buzavetések, de egy eddig egészen ismeretlen bogar, alkalmasint a „trips”, néhány nap óta isszonyu rombolást visz véghez az összes környékbeli buzatáblákban. Egyre-másra szaporodnak a megtámadott táblák, a melyen a buza fehéresszürke foltokat kap. A kálások, amelyek azelőtt teliknek látszottak s tele is voltak magvakkal, üresek, vagy pedig oly aprók a magvaik, hogy még a kőménymaghoz is alig lehet hasonlítani. Az egész vidék népe ketségbe van esve ez újabb és váratlan elemi csapás miatt. Akadnak egyes gazdák, akik a káros bogarak föllépését tisztán azzal hozzák összefüggésbe, hogy a föld elvesztette termő képességét s magához ragad minden elődit és kártékony rovar. Mindenesetre jellemző, hogy a buza-betegség legerősebb azokon a táblákon, a melyeken egymásután (tehát már két éven) buzát termelnek a gazdák. A verseczi járásban legerősebb a baj, de a mint hallani a szomszéd járasok területén is felléptek a kártékony férgek, a melyek a buzának leginkább a gyökerét tamadják meg. A buza gyökere az inféziált területen rothadni kezd s ezzel egyidejűleg a vetés megfehéredik s pusztul. Az idej aratás tehát nagyon szomorú lesz az egész környéken.

Cseregyermek keresetnek. Alig pár napja, hogy magyar nyelvterjesztő egyesületünk szokásos felhívását közölte, s már is az ország minden tájékáról érkeznek a levelek, melyben cseregyermek elhelyezése ügyében fordulnak egyesületünkhöz. S o m o g y i László allami iskolai igazgató (M o n o r) VI. elemi oszt. végzett fiát a szunidőre is ideadná cserébe. Földesi Imre földbirtokos (Bihar-udvardi) V. elemi oszt. végzett fiát adná cserébe. Bogye Pál gor. kel. lelkész (Nagyvárad) 13 éves II. polg. oszt. végzett leányát, Kaali Nagy Endre pénzügyi titkár (Nagyvárad) a promontrei kath. gym. III. oszt. végzett fiát kívánna cserébe adni. Ha y Gyula földbirtokos (Jászberény) négy éves kis fia mellé keres egy 12-14 éves szegény német leányka játszótársul. Hajlandó a leánynak fizetni is, valamint ruházni, az utiköltséget oda és vissza megtéríteni. Lengyel Károly királyi járásbíró (Tenke

Bihar megye) 9 éves leányát. Richter Antal magy. kir. posta és táviróoszt. (Budapest VII. Csömöri-út 81 szám) 12 éves leányát és 7 esztendősi fiát adná cserébe. (Ajánlatos szegény sorsú egyetemi tanulóknak.) Rados János közs. tanító (Török Becse) 10 éves fia helyett keres cserét. Bany Józsefné kir. törvényszéki bíró neje (Nagyvárad) egy szegény sorsú német anyanyelvű 14-15 éves leányt kívánna hat éves leánya és 3 éves fia mellett, mint játszótársat alkalmazni. Hajlandó valamit fizetni s a leányt ruházni is. Az utiköltséget oda és vissza megtérítendő. Soth György hivatalnok a M. A. V. osztálymérnökségnél (Szolnok) 11 és 8 éves fiát adná cserébe Verseczre. Bővebb felvilágosításokkal Perjessy L. áll. főrealisk. tanár, egyleti titkár szolgál.

Képviselő-választók névjegyzékeia. Temes vármegye központi választmánya a mult napokban Deschán Achil alispán elnöklele alatt ülést tartott, melyben elhatározták, hogy az országgyűlési képviselő-választók 1896. évre összeállított névjegyzékeit f. é. július hó 5-től bezárólag 25-ig az egyes jegyzőségi székhelyeken és a vármegyházán közszemlére helyeztetik ki, azzal, hogy a névjegyzékek ellen a felszólamlások július hó 5-től 15-ig, a felszólamlásokra vonatkozó észrevételek pedig július 16-tól 25-ig nyújthatók be.

A vasuti idő megváltoztatás. Az e hó 26-án Londonban összeülő nemzetközi vasuti kongresszuson a vasuti idő reformja is napirendre került. A reformot oly módon akarják keresztülvinni, hogy a nappal és az éjjel óráit folytatlagosan 1-től 24-ig nevezzék meg. Olaszországban különben a vasutaknál már 1893 november 1. óta számítják folytatlagosan éjfél-től éjfél-ig az órákat s az olasz vasutak menetrendje ezzel az időszámítással van összeállítva. Az új beosztás szerint szükségtelemé válik a „reggel” „délután”, „esti”, stb jelzők használata. Az éjfél kétféle módon fogják megjelölni még pedig vagy O, vagy 24-el. Ilyen jelölés szerint például a mostani délutáni 5 óranak 17 óra felelne meg; az éjfél pedig ilyenformán írják majd a június 19-én O óra. A franciak már mellette vannak a javaslatnak hasonlóképpen az angolok és természetesen az olaszok is.

„Mentor” ellátási vállalat. Fontos kérdést old meg e vállalat, a mikor az ezredéves országos kiállítás igazgatóságának pártfogása alatt működését megkezdette. A lakáskérdés okozza minden a kiállításra felárulóknak a legnagyobb gondot, mert nemcsak attól tart, hogy nem kap lakást, de fél a kiállítás tartama alatt azok drágaságától. E vállalat saját szállóhelyeit rendezi be és minden jelenzőnek 7 napra már előre lefoglalja szobáját, jöjjon az a kiállítás tartama alatt barmikor is Budapestre. Az étkezési szelvények a főváros és a kiállítási terület több előkelő vendéglőiben bírnak érvénnyel, míg a közlekedés a lövonat és a villamosvassutal barmily vonalon teljesíthető. A vállalat ellátási könyvecskéi a napra szóló szoba, étkezés, közlekedés, kiállítás és szórakoztató szelvényeket tartalmaznak. Azonkívül játszanak a kiállítási tombolán és egy hét napra szóló 2000 koronás baleset biztosítási bárczaval bírnak. Egy könyvecske ára 42 frint, beszerezhető 1 frint heti, vagy 4 frt. 20 kros havi lefizetés mellett már ma és az esetben, ha egy 6 frt. 50 kros napi szelvényvel pótolva lesz, 2 személy által 4 napra bír érvénnyel. Nem csoda, ha az ország minden részéről már is oly nagy számban érkeznek a vállalathoz bejelentések, és így a közönség helyesen cselekedne, ha minél előbb jelentkeznek, miután a vállalat csak korlátolt számban fogad el előjegyzéseket.

Nyilttér.

Foulard-selyemet 60 krtól 3 frt 35 krig méterkint — japáni, chinai, s. a. t. a legújabb mintázattal és színekben, u. m. fekete, fehér és színes Henneberg selyemet 35 krtól 14 frt 65 krig méterkint sima, csinos, koczkázott, mintázottakat damasztot s. a. t. (mint egy 240 különböző minőségben és 2000 szín és mintázattal s. a. t. postabár és vámmentesen a házhoz szállítva és mintákat küld postafordultával: Henneberg G. (cs. k. udvariszállító, selyemgyára Zürichben. Svájcba címzett levelekre 10 kros, és levelező lapokra 5 kros ragasztandó. Magyar nyelven irt megrendelések pontosan elintéztetnek.

Szerkesztői levelezés.
Fernandónak. Versét megtaptuk s ha szerit ejt-hetjük, kiadjuk — egy IV. reáosztályt végzett tanulóknak nyelvi, stilisztikai és metrikai felülbírálat végett. A gondolat maga nem bírálható, mert nincs
P. L. Batyiba. Elég éles volt-e az olló? Üdvözlét!

5663. sz. — 1895.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú magyar királyi belügy-ministeriumnak f. é. június hó 22-én 51471/I B. sz. a. kelt körendelet folytán ezennel közhírré tétetik, hogy az országos honvédségélyző egyeslet felügyelő bizottsága f. év május hó 16-án tartott ülésében hozok és a m. kir. Ministerelnök úr által jóváhagyott határozata szerint az 1848-49-diki honvédségi szolgálat igazolhatására 1895. évi október hó 1-ig terjedő záros határidő tüzetett ki oly formán, hogy oly nyugdíjazási és segélyezési kérvények, melyekben a tényleges honvédségi szolgálatot igazoló teljes hitelességű és a fentebb említett záros határidőn belül kiállított bizonyítékok nem mellékeltetnek, figyelembe vétetni nem fognak.
Verseczen, 1895. július 1-jén.

Polgármester helyett:
Weifert, főjegyző.

2112. sz. — 1895.

Hirdetmény.

Az 1883. évi XLIV. t.-cz. 36. §-ra vonatkozóval közhírré tétetik ezen városi adóhivatal részéről, hogy 1896. évi adóelőírás immár teljesen befejeztetett.
Felhivatnak ennél fogva az összes adófizetők az iránt, hogy adótartozásuknak adókönyvecskéikben leendő előírása végett a városi adóhivatalnál f. évi augusztus 15-éig különbeni törvényes következmények terhe alatt jelentkezzenek.

Városi adóhivatal:
Verseczen, 1895. évi július hó 5-én.

Bodry,

tanácsnok mint városi adóhiv. főnök.

2541 sz. — tlvk. 1895.

Árverési hirdetmény.

A verseczi kir. jbiróság mint tlvki hatóság közhírré teszi, Ugrin Juliannának, fia Vikentie elleni ügyében 50 frt. tőke ennek 1893. évi márczius hó 2-től számítandó 6% kamatai 6 frt 60 kr. eddigi és ezuttal 12 frtban megállapított költség követelés kielégítése érdekében az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a markoveci 151. sz. tjkben irt 141. sz. ház (301-302.) 916, 1250, 2127., 2231., 3127. hrsz urbéri födek fele részét 721 forintban megállapított kikialtási árban 1895. évi július hó 19-ik napján d. u. 2 órakor a markoveci községi előjárósági irodában megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fognak eladás alá kerülni u. m.:

1. Ha a megállapított kikialtási áron felüli ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött ingatlanok a kikialtási áron alól is eladatni fog.

2. Árverezni kívánok tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 72 forint 10 krajczár készpénzben, vagy az 1881. 60. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1-én 3333 sz. alatt kelt I. M. rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismerényt átszolgáltatni.

Az árverés feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbírószék telekkönyvi irodájában s a fentevetett községi előjáróságnál megtekinthetők.

Verseczen, 1895. évi április hó 16-ik napján.

A kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság.

Paulovits, kir. jbiró.

2507. sz. — 1895 tlvk.

Árverési hirdetmény.

A verseczi kir. jbiróság mint tlvki hatóság közhírré teszi, hogy Vojnov Szvetozar önkényes árverési ügyében States (Tosa) Tivadar verseczi lakos kesedelmis vevő veszályára a telekkönyvileg érdekelt Mitrován Mácza és t. kérelmé folytán az újabb árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a verseczi 2005 sz. tjkben 3498 hrsz. beltelek és 2203 sz. házból álló ingatlan 720 frtban megállapított kikialtási árban 1895. évi július hó 30-ik napján délelőtti 11 órakor ezen kir. jbiróság árverelő helyiségében megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni u. m.:

1. Ha a megállapított kikialtási áron felüli ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött ingatlan a kikialtási áron alól is eladatni fog.

2. Árverezni kívánok tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 72 frt. készpénzben vagy az 1881. 60. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. November 1-én 3333 sz. a. kelt I. M. R. 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi 60 t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismerényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbírósi telekkönyvi irodájában és a fentnevezett község előljárási irodájában megtekinthetők.

Verseczen, 1895. évi április hó 12-ik napján.

A kir. járásbírósi, mint telkvi hatóság.

Paulovics, kir. járó.

760. sz. — tkv. 1895.

Árverési hirdetmény.

A verseczi kir. járásbírósi hatóság közhírré teszi, hogy Tamás Józsefnek Berligiana Anna elleni ügyében 47 frt. 20 kr. tőke, ennek 1893. évi október hó 14-től számított 6% kamata, 21 frt. 48 kr. eddigi és ezáltal 11 frtban megállapított költség kielégítése érdekében a végrehajtási törv. 156. §-ának alkalmazásával az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a varadii 1765. sz. tjkvben (7421-7424 b) hrszám a. irt 600 □-ól kiterjedésű szőlőnek fele (Berligiana Anna jutaléka 165 frt., a varadii 2357. sz. tjkvben kk. Jaja Georg, kk. Jaja Petru, Jaja Traján és Berligiana Anna Kreczu tulajdonánál irt következő ingatlanok és pedig: (301-306). hrsz. beltelek és 147. sz. ház 171 frt., a 12365. hrsz. ingatlan 7 frt., a 12417-12418.) hrsz. ingatlan 63 frt., a 12435. hrsz. ingatlan 42 forint s végre a 12436 hrszámú ingatlan 16 forintban megállapított kikiáltási árban 1895. évi július hó 25-ik napján délelőtti 11 órakor a varadii községi előljárási irodájában megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni.

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felüli ígéret senki sem tenne, az árverésre kitűzött ingatlan a kikiáltási áron alól is eladatni fog.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 16 forint 50 kr., 17 frt. 10 kr., 70 kr., 6 frt. 30 kr., 4 frt. 20 kr. és 1 frt. 60 kr. készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt J. M. R. 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbírósi telekkönyvi irodájában és a fentnevezett község előljárási irodájában megtekinthetők.

Verseczen 1895. évi április hó 22-ik napján.

A kir. járásbírósi, mint tkvi. hatóság.

Paulovics, kir. járó.

2187. sz. — 1895. tjkv.

Árverési hirdetmény.

A verseczi kir. járásbírósi hatóság közhírré teszi, hogy Mencez Mártnak, Branku F., Borace Florea elleni ügyben 300 frt. tőke ennek 1893. évi Deczember 6-tól számított 6% kamata 45 frt. 30 kr. és 12 frt. 65 kr. költség és a még felmerülő költség kielégítése érdekében az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a Varadii 97. sz. tjkvben (206-207) hrsz. beltelek és 97. sz. ház fele valamint az 5602-5606 (6030-6033), 1974 (5638-5639), (5708-5711), (13143-13144) és 14053 11 hrsz. ingatlanok fele 309 frt. továbbá a vgr. törv. 156 §-ának alkalmazásával a 9023 hrsz. ingtl 26 frt. az (11051-11053) hrsz. ingatlan 40 frt. a (12400-12401) hrsz. ingatlan 25 frt. a 9306 hrsz. ingatlan 1 frt. végre a (11423-11424) hrsz. ingatlan 12 frtban megállapított kikiáltási árban 1895. évi július hó 25-ik napján délelőtti 9 órakor a varadii községi előljárási irodájában megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni u. m.:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felüli ígéret senki sem tenne, az árverésre kitűzött ingatlanok a kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 30 frt. 90 kr., 2 frt. 60 kr., 4 frt., 2 frt. 50 kr., 10 kr. és 1 frt. 20 kr. készpénzben vagy az 1881. 60. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított az 1881. November 1-én 3333. sz. a. kelt J. M. R. 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbírósi telekkönyvi irodájában és a fentnevezett község előljárási irodájában megtekinthetők.

Verseczen, 1895. évi március hó 30-ik napján.

A kir. járásbírósi, mint telkvi hatóság.

Paulovics, kir. járó.

2427. sz. — tkv. 1895.

Árverési hirdetmény.

A verseczi kir. járásbírósi hatóság közhírré teszi, hogy Petrov Szeja verseczi lakosnak, Kanaesky Tosa verseczi lakos elleni végrehajtási ügyében 361 frt. 07 kr. tőke ennek 1891. évi novemb. hó 1-ső napjától járó 6% kamata 29 frt 15 kr. eddigi 8 frt jelenlegi, és a még felmerülő költség kielégítése végett az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a Versecz 1168. sz. tjkvben irt A. II. 17100 a, 21166 hrsz. ingatlan 396 frt A + 12654/a hrsz. ingatlan 2 forintban megállapított kikiáltási árban 1895. évi július hó 22-ik napján d. e. 9 órakor ezen kir. járásbírósi árverési helyiségében megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni.

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felüli ígéret senki sem tenne, az árverésre kitűzött ingatlan a kikiáltási áron alól is eladatni fog.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 39 frt. 60 kr., 20 kr. készpénzben, vagy az 1881. 60. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt J. M. R. 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbírósi telekkönyvi irodájában s a fentnevezett község előljárási irodájában megtekinthetők.

Verseczen, 1895. évi április hó 17-ik napján.

A kir. járásbírósi, mint telekkönyvi hatóság.

Paulovics, kir. járó.

2354. sz. — 1895. tjkv.

Árverési hirdetmény.

A verseczi kir. járásbírósi hatóság közhírré teszi, hogy Teadaszjevits Helena verseczi lakosnőnek Z. iván Petru kustélyi lakos elleni végrehajtási ügyében 35 frt. tőke és 4 frt. 40 kr. eddigi 7 forint 50 kr. jelenlegi, ugyintén a csatlakozást nyert kir. államkincstár 141 forint 40 kr. tőke s jár. iranti követelése, valamint a még felmerülő költség kielégítése végett az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a Kustélyon község 424 sz. tjkvben irt A 1477 hrsz. 406 ö. i. sz. ház 568, 1205, 7693, 1117 d, 1117 e, 1117 b, 1117 c, hrsz. ingatlan 725 frtban megállapított kikiáltási árban 1895.

évi július hó 23-ik napján d. u. 9 órakor a kustélyi község előljárási irodájában megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni u. m.:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felüli ígéret senki sem tenne, az árverésre kitűzött ingatlanok a kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 72 forint 50 kr. készpénzben vagy az 1881. 60. törv.-czikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított az 1881. November 1-én 3333 sz. a. kelt J. M. R. 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbírósi telekkönyvi irodájában és a fentnevezett község előljárási irodájában megtekinthetők.

Verseczen, 1895. évi április hó 17-ik napján.

A kir. járásbírósi, mint tkvi. hatóság.

Paulovics, kir. járó.

Ezen **Horgony-Pain-Expeller** neven is ismeretes, igazán népszerű hájszor most már 25 év óta legjobb fájdalomcsillapító bedörzsölésnek fenyesen bebizonyult közönségnél, csúznál, tag-szaggatásnál stb. nél. A föld összes országában nagy elterjedést és biztos hatása következtében minden oldalról oly elismerést talált, hogy minden betegnek joggal ajánlható.

A Tinct. capsici compos.
(Horgony-Pain-Expeller)

kimagasló állását a fájdalomcsillapító bedörzsölések között egyedül megőrizte, különféle felújítás és utanzatok dacára; ez bizonyára a legjobb bizonyíték arra nézve, hogy a közönség igen jól meg tudja különböztetni a jót a rossztól.

Hogy értéktelen utanzatot ne kapjunk, bevásárlás alkalmával vedjgyünk, a vörös horgonyra figyelendő és minden üveg ezen jegy nélkül, mint nem valódi visszautasítandó. A gyógyszerárakban kapható 40 kr., 70 kr. vagy 1 frt. 20 krnyi árban üvegenként; Budapestén **Török József** gyógyszerésznél.

Richter-féle gyár Rudolstadtban, Thüringenben.

Szépítőszerek különlegességek

Fischer Róbert

a vegyészeti tudóra és szépítőszerek készítő vegyészeti laboratóriumából

Bécs, I., Habsburgergasse 4, II-ik emelet.

Szörvesztő-szer (Epilatoire)
az arcz-ször, a kézen s a karokon stb. előforduló ször teljes kiirtására.

A kell-metlen helyen levő szörnek akkénti kúsztatása, hogy az **soha többé** utána ne nőjön eddig csak óhaj volt, mivel ezt eddig semmiféle szerrel sem érthették el. **Feltűnést** kelt emellegve az én szerem, amely nemcsak a szört pusztítja el, hanem **annak utána-növését is meggátolja**, annál is inkább, mert én a siker érdekében **teljes garanciát** nyújtok s kötelezem magamat, ha a szer a kívánt eredménnyel nem járna, a teljes összeg visszafizetésére.

A különlegességek árai:

Szörvesztő-szer (Epilatoire)	1 kis üveg 5 frt., 1 nagy üveg 10 frt.
Szeplő kenőcs	1 téglgy 2 frt.
Ozon vízben felfogva 1 üveg (1/2 liter) 1 frt. 25 kr.	Poudre Email , kozmapi poudert 3 színváltozatban, 1 karton pirostitóval 3 frt., 1 karton pirostitó nélkül 2 frt.
Szökítő víz (Blondeur) 1/2 literes üveg 3 frt.	Szer vörös orr ellen , 1 doboz 2 frt.
„Fo” hajfestő szer 1 doboz, fest szökéttől feketeig 1 frt. 20 kr., 3 frt., 5 frt.	Gyógyászati quarzomok , a másszer eltávolítására 1 frt. 50 kr.

Az **Ozon** és az egyes különlegességek szerek használatáról szóló **ismertető füzetek** ingyen és bérmentve. A szerek ártalmatlan voltáról tanuskodó bizonyítványok betekinthetők, ugyancsak a világ minden részéből érkezett köszönetnyilvánítások. Teljes megbízható s szakcszerű **felvilágosítások** minden kosmetikus kérdésben **ingyen** naponként d. e. 10-12 óráig s délután 2-4 óráig. Vidékre levél útján is.

Raktár Budapestén: Török József gyógyszerésznél, Király-utca. — **Fáy-Kiss J.** gyógyszerész a „Nagy Kristófhoz”.

Az 1896-iki ezredéves országos kiállítási igazgatóság pártfogása alatt*) évő

*) E pártfogást **DÁNIEL ERNŐ** magy. kir. keresk. min. ur Ö nagyméltósága 4512 95 sz leiratában biztosította.

„MENTOR” Ellátási-Vállalat

BUDAPEST, Kerepesi-ut 22. szám

az ezredéves országos kiállítást látogatók számára kibocsájt 42 frt. értékben 1 frt. heti, vagy 4 frt. 20 kr. havi befizetés mellett

„Ellátási könyvecskéket”

szoba-, étkezés-, közlekedés-, kiállítás- és szórakoztatási-szelvényeket

1 kiállítási tombolajegyet, végül egy 2000 koronás baleset biztosítási béczt tartalmaznak.

Egy ilyen könyvecskét (2 személy is használhat 4-4 napra, ha 6 frt. 50 krral pótolva lesz.) — Előfizetéseket csakis korlátolt számban (az első részlet beküldése mellett) már most elfogadnak, valamint bővebb felvilágosítással szolgálnak:

Elszállásolás: saját ujl szállóhelyeinken. Étkezés a főváros és a kiállítás előkelőbb éttermelben.

Budapest-Erzsébetvárosi Bank — A „Mentor” Ellátási-Vállalat.

Dr. Morzsányi Károly országgy. képvis. m. t. elnök	Ehriich G. Gusztáv. főv. biz. tag; gyáros, mint elnök.	Rózsa Lajos, igazgató.	Hegedüs Dániel, titkár.
---	---	---------------------------	----------------------------

Prospectust kívánatra ingyen és bérmentve.

Versecz. A Kirchner-féle könyvnyomda tulajdona s nyomása.